

# AÑO ESCOLAR

# IRLANDA



## AÑO ESCOLAR PARA ESTUDIANTES DE ESO Y BACHILLERATO

El Programa de Año Escolar es, sin duda, el mejor y más completo para el aprendizaje de un idioma, indispensable, actualmente para acceder al mercado laboral, y, al mismo tiempo, para disfrutar de una experiencia enriquecedora, con la que madurar y conocer diferentes culturas y costumbres.

Este programa es el único que te ofrece la posibilidad de permanecer en Irlanda durante un curso escolar conviviendo con una familia irlandesa y asistiendo a un colegio público irlandés o, si esta es la opción que mejor se adapta al estudiante, en un colegio privado donde podrás elegir entre alojarte con una familia anfitriona o bien en la residencia del propio colegio. Podrás vivir como un nativo más y adquirir un excelente dominio del idioma.

Antes de tomar la decisión de inscribir a su hijo o hija, queremos aclararle todas las dudas que se les puedan plantear. Por ese motivo, intentaremos explicar, a continuación, el funcionamiento del programa con todo detalle.



## ORGANIZACIÓN ESPAÑOLA

CIDI lleva más de 39 años gestionando cursos de idiomas en el extranjero y colaborando con excelentes organizaciones y escuelas de todo el mundo. Cuenta con un gran equipo de profesionales con una amplia experiencia en el sector, que estarán a disposición de los estudiantes y sus padres durante el programa. La organización irlandesa con la que CIDI colabora lleva más de 20 años coordinando este programa y es una compañía líder en Irlanda, todo su personal tiene experiencia en programas educativos para jóvenes, y en particular de estudiantes internacionales. Estamos totalmente comprometidos en hacer de este año en Irlanda una experiencia inolvidable.

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

- Tener entre 12 y 18 años
- Matricularse en algunos de los siguientes cursos: 1º ESO, 2º ESO, 3º ESO, 4º ESO, 1º ó 2º de Bachillerato.
- Poseer un conocimiento razonable del idioma, el cuál será evaluado mediante una entrevista en inglés. Esta entrevista es distendida y en ella se habla de todas las dudas y preguntas que puedas tener referentes al programa.

## TIPOS DE COLEGIOS

El programa de Año Académico en Irlanda permite elegir entre un **colegio público** o **colegio privado**. Cada opción ofrece unas características diferentes.

En la mayoría de los colegios en Irlanda, tanto públicos como privados, es obligatorio llevar uniforme.

Horario habitual en un colegio en Irlanda:

09.00-09.45	Maths
09.45-10.30	Irish - <b>(los estudiantes internacionales utilizarán esta clase para hacer sus deberes)</b>
10.30-10.40	Recreo
10.40-11.20	Science
11.20-12.00	Science
12.00-12.45	Geography
12.45-13.30	Almuerzo
13.30-14.15	History
14.00-15.00	English
15.00-15.45	French

### **Colegio público**

Los colegios públicos en Irlanda son, principalmente, sólo masculinos o sólo femeninos, habiendo un número de plazas limitadas para colegios mixtos.

La mayoría de los colegios fueron fundados por órdenes religiosas, y parte del personal docente son clérigos. Hoy en día, la mayoría tienen profesorado laico, pero siguen manteniendo el espíritu de la orden religiosa correspondiente.



Nuestra organización colaboradora en Irlanda matriculará al estudiante en un colegio determinado teniendo en cuenta su expediente académico y personal.

El/la estudiante que asista al colegio público, se alojará con una familia anfitriona.

### **Colegio privado**

Los colegios privados en Irlanda son instituciones con un alto nivel educativo. Aunque en este caso la matriculación se gestiona de igual manera que en el programa de colegio público, CIDI proporcionará un listado completo de colegios y sus características, que le permitirá elegir el más acorde con sus expectativas.



Los colegios en destino son los que tomarán la decisión final en cuanto a la aceptación, por lo que deben ser flexibles para valorar diferentes opciones (deben seleccionar al menos 3 colegios de su interés, pudiendo ser asignado cualquiera de ellos).

De la misma manera, estos colegios pueden ser masculinos, femeninos o mixtos.

En este programa se ofrece la posibilidad de elegir entre un alojamiento en familia o en residencia.

## ALOJAMIENTO

Dependiendo del tipo de colegio seleccionado, los estudiantes pueden optar a un tipo de alojamiento u otro:

- Colegio Público – el alojamiento tiene lugar con una familia anfitriona.
- Colegio Privado – el alojamiento puede ser con una familia anfitriona o en residencia.

### **Alojamiento en familia**

Las familias son cuidadosamente seleccionadas por la organización irlandesa. Generalmente, las familias irlandesas suelen ser familiares, abiertas al diálogo, afables, conservadoras en cuanto a costumbres, horarios y las normas. El estudiante deberá adaptarse a sus costumbres, colaborar con las tareas domésticas y respetar las normas como uno más de la familia.

El perfil de la familia puede ser muy diverso: un solo anfitrión con hijos o sin hijos, una pareja con hijos o sin hijos, un matrimonio joven, un matrimonio más maduro cuyos hijos se han independizado, separados, divorciados, y tener distintas afiliaciones religiosas.

Los estudiantes reciben pensión completa. De lunes a viernes, tomarán el desayuno y la cena en casa con la familia, y la familia le proporcionará un *packd-lunch* para el almuerzo. La familia se encargará de hacer la colada del estudiante.

### **Alojamiento en residencia**

En caso de alojamiento en residencia, existen colegios en los que el estudiante vivirá en el centro 7 días a la semana y otros en los que estará 5 días en el centro y los fines de semana en una familia con otro estudiante internacional (este estudiante podría ser de la misma nacionalidad).

La estructura de las residencias puede variar dependiendo de cada colegio: pueden disponer de amplios dormitorios compartidos (8-25 estudiantes), o de dormitorios de sólo 4 estudiantes. En algunos colegios, los estudiantes a partir de una edad determinada, podrán solicitar habitación individual, con un coste extra.

Los estudiantes comparten los baños y las comidas se llevan a cabo en el comedor del propio centro. La ropa de cama está incluida, ésta incluye 2 sábanas, 1 almohada, 2 fundas de almohada, 1 edredón y 2 fundas nórdicas.

## COORDINADOR/A LOCAL

Es una parte muy importante del programa y es esencial que los estudiantes tengan una comunicación fluida con su coordinador/a y que le expliquen cómo se sienten y cuáles son sus preocupaciones para que puedan ayudarle en todo lo que necesiten.

Los coordinadores contactarán periódicamente con el estudiante, el Director del colegio y/o tutores, para preparar un informe indicando el progreso de su programa. Además los estudiantes disponen del teléfono de su coordinador/a local y pueden ponerse en contacto con él/ella si tuvieran una emergencia.

## EL SISTEMA ESCOLAR IRLANDÉS

### Distribución del curso

El curso en Irlanda empieza en septiembre y termina a principios de junio; se divide en tres trimestres:

- 1<sup>er</sup> trimestre: septiembre – Navidad,
- 2<sup>o</sup> trimestre: enero – Semana Santa (*Easter*)
- 3<sup>er</sup> trimestre: Semana Santa – finales de mayo

Entre el primer y segundo trimestre hay un periodo vacacional de 10 días. Las fechas de vacaciones pueden variar de unos colegios a otros.

### Distribución de los cursos

En Irlanda, la Educación Secundaria se divide en dos “ciclos”:

- *Junior Cycle* – 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> y 3<sup>rd</sup> Year
- *Senior Cycle* – 4<sup>th</sup> Year o *Transition Year*, 5<sup>th</sup> y 6<sup>th</sup> Year

Durante *Junior Cycle*, los estudiantes irlandeses preparan el examen de *Junior Certificate*, y suelen tener entre 7 y 10 asignaturas.

El 4<sup>th</sup> Year (*Transition Year*), está enfocado hacia el desarrollo personal del estudiante, cursando una gran variedad de asignaturas que ayudan a completar su formación y orientarle en la elección de asignaturas de los dos últimos cursos (*Senior Cycle*). En este curso los estudiantes suelen hacer un programa de trabajo (*Work Experience*) de 2 a 4 semanas. Dependiendo del colegio, esta experiencia se puede llevar a cabo durante dos semanas continuadas, o bien distribuirlo a lo largo del curso y

combinarlo semanalmente con la jornada lectiva. La idea es que los estudiantes realicen la práctica en el sector en el que les gustaría trabajar en el futuro.

En el 5th y 6th (*Senior Cycle*), los estudiantes se preparan para el examen de *Leaving Certificate*.

El curso Académico en Irlanda es convalidable siempre que los estudiantes aprueben todas las asignaturas y cumplan con los requisitos del Ministerio de Educación Español. El sistema irlandés no tiene exámenes extraordinarios en septiembre, por lo que el estudiante debe aprobar todas las asignaturas en junio.

La equivalencia de los cursos realizados en Irlanda es la siguiente:

<b>España</b>	<b>1º ESO</b>	<b>2º ESO</b>	<b>3º ESO</b>	<b>4º ESO</b>	<b>1º BACHILLERATO</b>	<b>2º BACHILLERATO</b>
<b>Irlanda</b>	1st Year	2nd Year	3rd Year (Examen: <i>Junior Certificate</i> )	4th Year o Transition Year	5th Year	6th Year (Examen: <i>Leaving Certificate</i> )
	Junior Cycle			Senior Cycle		

### 1º ESO/2º ESO/3º ESO - 1st Year/2nd Year/3<sup>RD</sup> Year of Junior Cycle

- **Convalidación:** no es necesaria la convalidación, el centro de estudios del alumno/a en España homologa directamente el curso a su regreso. Necesitareis el certificado de notas del estudiante para presentarlo a su regreso.
- **Asignaturas a cursar:** las asignaturas exigidas por el colegio.
  - **JUNIOR CERTIFICATE** (Opcional - solo para aquellos alumnos que cursen 3º de ESO)

Al final del 3<sup>rd</sup> Year of Junior Cycle, en junio, se realiza el examen de *Junior Certificate*. Las fechas las establece el gobierno irlandés y no se publican hasta poco antes del examen. Los resultados de dicho examen son emitidos en octubre/noviembre por el Gobierno Irlandés.

Es elección de los padres indicar si desean que sus hijos/as realicen este examen:

- Será obligatorio para los estudiantes que desean realizar otro curso académico en Irlanda.
- Es opcional para los estudiantes que no desean realizar OTRO curso académico en Irlanda.

Si se realiza *Junior Certificate* es necesario aprobarlo para poder convalidar el curso en España.

#### **4ºESO - 4th Year of Senior Cycle o Transition Year**

---

- **Convalidación:** la convalidación es otorgada exclusivamente por el Ministerio de Educación Español. CIDI se encargará del asesoramiento en todo lo concerniente requisitos y procedimientos a seguir.
- **Asignaturas a cursar:** los estudiantes cursan:
  - ✓ 2 asignaturas obligatorias: Inglés/Literatura Inglesa y Matemáticas,
  - ✓ Varias asignaturas optativas: Biología, Química, Física, Geografía, Historia, Home Economics, Francés, Español, Informática, Música, Religión, Arte, Dibujo Técnico y Deportes, etc.

El número de asignaturas es bastante extenso y se distribuye en bloques o módulos de 6 u 8 semanas. Este año es el menos académico y sirve para que los estudiantes decidan que van a hacer en el futuro, de forma que se ofrece a los estudiantes la posibilidad de asistir a un gran número de asignaturas y que puedan escoger las materias que más les interesan para su carrera en el futuro.

Los estudiantes suelen realizar un gran número de excursiones y actividades, por lo es necesario disponer de un presupuesto extra, que varía dependiendo del colegio, para poder participar en ellas.

#### **1º BACHILLERATO - 5th Year of Senior Cycle**

---

- **Convalidación:** la convalidación es otorgada exclusivamente por el Ministerio de Educación Español. CIDI se encargara del asesoramiento en todo lo concerniente requisitos y procedimientos a seguir.
- **Asignaturas a cursar:**
  - ✓ Dos asignaturas obligatorias: Inglés/Literatura Inglesa y Matemáticas.
  - ✓ Cuatro asignaturas optativas a elegir entre: Biología, Química, Física, Geografía, Historia, Home Economics, Francés, Español, Informática, Música, Religión, Arte, Dibujo Técnico y Deportes.

## 2º de BACHILLERATO - 6th Year of Senior Cycle

---

- **Convalidación:** la convalidación es otorgada exclusivamente por el Ministerio de Educación Español. CIDI se encargará del asesoramiento en todo lo concerniente requisitos y procedimientos a seguir.
- **Asignaturas a cursar:**
  - ✓ Dos asignaturas obligatorias de nivel superior: Inglés y Matemáticas con calificaciones de A, B o C.
  - ✓ Cuatro de nivel superior u ordinario, con calificaciones de A, B, C o D, a elegir entre: Español, Francés, Química, Biología, Física, Contabilidad, Dibujo Técnico, Geografía, Historia, Arte, Música, Construction Studies, Economics, Engineering, Business, Home Economics. El estudiante tendrá un total de 6 asignaturas.

➤ LEAVING CERTIFICATE (Obligatorio para la convalidación de 2º de BACHILLERATO)

El Leaving Certificate es una prueba similar a la Selectividad/PAU que el/la estudiante debe realizar al finalizar 6th Year para conseguir el diploma de graduación.

Este examen se realiza durante las primeras 2-3 semanas de junio. Los estudiantes se alojarán con una familia anfitriona abonando el coste extra del alojamiento (importe a consultar dependiendo del número de días).

**NOTA:** el Ministerio de Educación Irlandés da a conocer los resultados de los exámenes del *Leaving Certificate* la última semana de agosto y los documentos oficiales no llegan hasta noviembre.

### CONVALIDACIÓN

CIDI se encargará del asesoramiento del estudiante sobre la convalidación. Es muy importante que sigan nuestras instrucciones y cumplan los requisitos fijados por el Ministerio, de otra manera el curso NO podrá ser convalidado.

La obtención del *Junior Certificate* o del *Leaving Certificate* se acreditará mediante las certificaciones oficiales emitidas al efecto por las autoridades educativas irlandesas que no suelen emitirse hasta octubre/noviembre. CIDI no podrá interceder para agilizar este trámite, se les informará a los padres tan pronto se reciban estas calificaciones.

## TRASLADOS

La organización irlandesa se encarga de organizar los traslados de los estudiantes durante las fechas oficiales de llegada y regreso. Los estudiantes contarán con la asistencia de los coordinadores locales que estarán en el aeropuerto durante esas fechas.

- Los vuelos se deben ajustar a las fechas y horarios establecidos por la organización/colegio (entre las 10 de la mañana y las 8 de la tarde).
- En el coste del programa está incluido el traslado de llegada y el de regreso, al comienzo y a la finalización del programa. Los traslados durante periodos vacacionales tendrán un coste extra.

Con el fin de que este proceso sea lo más efectivo posible, los coordinadores reciben al estudiante en el aeropuerto y le acompañarán hasta el autobús/tren que le lleva a su alojamiento. A su llegada, le recibe su familia anfitriona/personal responsable del colegio, dependiendo del tipo de programa que ha seleccionado. Esta asistencia está incluida en el coste del programa.

Para los traslados durante los periodos vacacionales, los estudiantes deberán abonar el coste del transporte público (el coste depende del lugar del emplazamiento, pero oscila entre 15-50 euros aprox.).

En ocasiones, debido a la distancia desde el aeropuerto al alojamiento, o la disponibilidad de transporte público, la organización irlandesa realiza dichos traslados a través de un servicio privado, cuyo coste oscila entre 60 € y 180 € dependiendo del emplazamiento.

## INSCRIPCIÓN EN EL PROGRAMA

Para poder empezar a gestionar tu matriculación en el curso, necesitamos que nos presentes la siguiente documentación:

- Solicitud preliminar adjunta
- Dossier del estudiante que debe cumplimentarse en su totalidad
- Haber realizado la entrevista en inglés (el estudiante debe superarla con éxito)
- Boletín de calificaciones de los últimos 3 años
- Copia de la tarjeta sanitaria europea. (El programa incluye un seguro médico privado que funciona con un sistema de reembolso, no obstante en algunas ocasiones para asistencia sanitaria menor, el uso de la tarjeta sanitaria evitará trámites de reembolso).

## **NORMAS DEL PROGRAMA**

Todos los estudiantes que participan en el programa de Año Escolar deben seguir las normas establecidas por la organización irlandesa/familia anfitriona y legislación en el país de destino. A continuación, indicamos un resumen de las normas las principales normas:

### **Normas de la familia**

---

El/la estudiante será como un miembro más de la familia y como tal debe respetar y cumplir las normas de establezca la familia. Estas normas se refieren a los horarios, tareas domésticas, responsabilidades, etc.

Puede que algunas de las normas establecidas por la familia anfitriona sean más estrictas que en casa, pero el/la estudiante debe aceptarlas y respetarlas.

El horario de llegada a casa por las tardes-noches será, siempre, el estipulado por cada familia. Entre semana los estudiantes estarán en sus casas después de clase o sus actividades extraescolares, ya que deben realizar tareas y deberes, que les han pedido en el colegio. Los viernes y sábados, la normativa de la organización es la siguiente:

- Los estudiantes menores de 14 años deben estar en casa a las 20:30 horas.
- Los estudiantes de 15 y 16 años deben volver a las 21:30 horas.
- Los estudiantes a partir de 17 años deben volver a las 22:30 horas.

### **Normas del colegio**

---

Al tratarse de un programa académico, el estudiante debe asistir a clases de forma continuada, mantener una nota media de aprobado en todas las asignaturas y cumplir con las reglas del colegio.

El no mantener calificaciones de aprobado o ser expulsado del colegio por numerosas faltas de asistencia conllevará la expulsión del programa.

### **Leyes**

---

Durante el tiempo que esté en Irlanda, el estudiante estará siempre bajo la jurisdicción de las leyes nacionales. Es importante respetarlas, porque infringirlas puede ocasionar graves consecuencias legales para el estudiante.

### **Consumo de bebidas alcohólicas**

---

En Irlanda está prohibido beber y comprar alcohol si eres menor de 18 años. Esta norma se debe tomar muy en serio, ya que no hacerlo podría tener consecuencias muy graves.

Puede que el/la estudiante se encuentre con adolescentes irlandeses que beban. Hay que recordar que es ilegal, y que el/la estudiante no puede hacerlo porque podría ser expulsado del colegio y del programa.

Además de evitar el consumo, el/la estudiante también debe abstenerse de relacionarse con cualquier persona que esté involucrada con el consumo de bebidas alcohólicas.

### **Consumo de drogas**

---

El consumo de cualquier tipo de droga es la falta que peores consecuencias puede tener, la expulsión del programa sería inmediata y podría tener consecuencias legales.

Además de evitar el consumo, el/la estudiante también debe abstenerse de relacionarse con cualquier persona que esté involucrada con drogas.

### **Redes sociales**

---

Los estudiantes no podrán publicar en redes sociales ningún contenido o comentario inapropiado, antes y durante el programa, que pudiera provocar el rechazo, por parte de la familia anfitriona/organización, a no alojar al estudiante en el programa.

### **Viajes**

---

No se le puede acompañar el día de la salida hasta Irlanda. Las visitas por parte de la familiares o amigos de España durante el programa, están permitidas solo durante los periodos vacacionales, y previa autorización de la organización irlandesa.

### **Contacto**

---

Los padres no pueden ponerse en contacto con la organización irlandesa o los coordinadores locales. Deben ponerse en contacto con CIDI en todo momento.